



AVISO DE NO DISCRIMINACIÓN

La discriminación es contraria a la ley. El *Departamento de Servicios de Salud Mental del Condado de Santa Clara (CSC-BHSD)* cumple las leyes estatales y federales sobre los derechos civiles. El *Departamento de Servicios de Salud Mental del Condado de Santa Clara (CSC-BHSD)* no discrimina ilegalmente, excluye a las personas ni les da un trato diferente por motivo de sexo, raza, color, religión, ascendencia, origen nacional, identificación con grupo étnico, edad, discapacidad mental, discapacidad física, enfermedad, información genética, estado civil, género, identidad de género u orientación sexual.

El Departamento de Servicios de Salud Mental del Condado de Santa Clara (CSC-BHSD) ofrece:

- Asistencia y servicios gratuitos para personas con discapacidades para ayudarlas a comunicarse mejor, por ejemplo:
 - Intérpretes calificados en el lenguaje de señas
 - Información impresa en otros formatos (letra grande, braille, audio o formatos electrónicos accesibles)
- Servicios de idiomas gratuitos para personas cuyo idioma principal no es el inglés, por ejemplo:
 - Intérpretes calificados
 - Información escrita en otros idiomas

Si necesita estos servicios, comuníquese con el *Departamento de Servicios de Salud Mental del Condado de Santa Clara (CSC-BHSD)* las 24 horas llamando al 1-800-704-0900 O, si no puede oír o hablar bien, al 800-855-7100 o al 711. Sobre pedido este documento se puede ofrecer en braille, letra grande, audio o formato electrónico accesible.

CÓMO PRESENTAR UNA QUEJA

Si usted cree que el *Departamento de Servicios de Salud Mental del Condado de Santa Clara (CSC-BHSD)* no le ha brindado estos servicios o lo ha discriminado ilegalmente de otra manera por motivo de sexo, raza, color, religión, ascendencia, origen nacional, identificación con grupo étnico, edad, discapacidad mental, discapacidad física, enfermedad, información genética, estado civil, género, identidad de género u orientación sexual, puede presentar una queja ante el *[coordinador de derechos civiles de la entidad asociada]*. Puede hacerlo por teléfono, por escrito, en persona o por medios electrónicos:

- **Por teléfono:** comuníquese con el *[coordinador de derechos civiles de la entidad asociada]* en el horario *[horario de atención]* llamando al *[número de teléfono]* O, si no puede oír o hablar bien, al *[número TYY/TDD]*.
- **Por escrito:** llene un formulario de queja o escriba una carta y envíelos a: *[dirección del coordinador de derechos civiles de la entidad asociada]*
- **En persona:** visite el consultorio de su médico o el *Departamento de*



Servicios de Salud Mental del Condado de Santa Clara (CSC-BHSD) y diga que desea presentar una queja.

- Por medios electrónicos: visite el sitio web de *[entidad asociada]* en *[enlace web]*.

OFICINA DE DERECHOS CIVILES – DEPARTAMENTO DE SERVICIOS DE SALUD DE CALIFORNIA

También puede presentar una queja por violación de sus derechos civiles ante la Oficina de Derechos Civiles del Departamento de Servicios de Salud de California por teléfono, por escrito o por medios electrónicos:

- Por teléfono: llame al **916-440-7370**. Si no puede hablar u oír bien, llame al **711 (Servicio de Retransmisión de California)**.

- Por escrito: complete un formulario o envíe una carta a:

**Oficina de Derechos Civiles del
Departamento de Servicios de Salud
P.O. Box 997413, MS 0009
Sacramento, CA 95899-7413**

Los formularios para presentar quejas están disponibles en:

<https://www.dhcs.ca.gov/discrimination-grievance-procedures>

- Por medios electrónicos: envíe un correo electrónico a CivilRights@dhcs.ca.gov.

OFICINA DE DERECHOS CIVILES – DEPARTAMENTO DE SALUD Y SERVICIOS HUMANOS DE LOS EE. UU.

Si usted cree que ha sido discriminado por motivo de raza, color de la piel, nacionalidad de origen, edad, discapacidad o sexo, también puede presentar una queja por violación de sus derechos civiles ante la Oficina de Derechos Civiles del Departamento de Salud y Servicios Humanos de los EE. UU., por teléfono, por escrito o por medios electrónicos:

- Por teléfono: llame al **1-800-368-1019**. Si no puede hablar u oír bien, llame al **1-800-537-7697 del TTY/TDD**.

- Por escrito: complete un formulario de queja o envíe una carta a:

Departamento de Salud y Servicios Humanos



COUNTY OF SANTA CLARA
Behavioral Health Services

de los EE. UU.
200 Independence Avenue, SW
Room 509F, HHH Building
Washington, D.C. 20201

- Los formularios para presentar quejas se encuentran disponibles en <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.

Por medios electrónicos: visite el portal de quejas de la Oficina de Derechos Civiles en <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>